

廣東月刊

Presorted Standard
U.S. Postage Paid
Roswell, GA
Permit No. 453

KWONG TUNG MONTHLY

贈閱

第二十卷第二期(總二二四)

出版日期：二〇〇九年二月二十日

KWONG TUNG ASSOCIATION OF ATLANTA

5137 Hampton Lake Drive Marietta, GA 30068

迎春納福, 同歡樂

--記亞特蘭大廣東同鄉會第十九周年牛年春宴

二月十四日晚亞特蘭大廣東同鄉會在JIMMY CARTER喜萬年海鮮酒樓舉行了盛大的第十九周年牛年春宴。到場人仕超過380人，共同慶祝這一佳節。

春節是中國人最大和最重要的節日，如同西人的感恩節，家人共聚一堂。雖然我們身在海外，但我們的心系家園。每次亞特蘭大廣東同鄉會春宴都提供了機會讓我們聚在一起，聊聊鄉情，敘敘近況。這已經是亞特蘭大廣東同鄉會第十九周年的春宴。今年春宴的節目由昇華歌唱娛樂社製作，岑明發，張振揚和梁文鳳擔當司儀。首先由昇華歌唱娛樂社大合唱，唱出一連串賀年歌。本鄉會理事長郭順瓊帶領全體理監事向大家拜年。郭安邦先生，陳慧儀女士，向未女士和容錦屏女士獲得廣東同鄉會2008年的傑出服務獎。2008年第十八屆保齡球大賽男子組：符廣源（冠軍），符大中（亞軍），魏必忠（季軍）；女子組：符德玲（冠軍），陳慧芳（亞軍），周可胎（季軍）廣東同鄉會2008年第十五屆烹飪大賽：李麗娟（冠軍），葉耀和夫婦（亞軍），王雅美（季軍）；廣東同鄉會2008年第十五屆麻將比賽：梁綺華（冠軍），林國利（亞軍），陳卓龍（季軍）。

文藝節目由華韻古箏社古箏獨奏拉開序幕。昇華歌唱娛樂社分段表演由六十年代至九十年代的中西流行曲，帶來在座嘉賓的懷舊和回憶，昇華歌唱娛樂社各男女歌星的勁歌勁舞把現場的氣氛帶到了高潮。

(文轉下頁)

(文接上頁)

場下的掌聲合奏此起彼浮，更有瘋狂歌迷上場獻花和獻吻。文藝節目中穿插了3次抽獎活動，廣東同鄉會春宴的獎品例年來豐富多樣，今年除了由康和旅行社捐贈的Northwest內陸來回機票，百福旅行社的Delta內陸來回機票一張和Air Tran Airway美國美國內陸來回機票兩張的大獎外，還有吳樾先生夫人的\$300現金利市和其他豐富獎品。抽到獎的人有說不出的快樂，其他在場的人們也感受到喜悅的氣氛。四個小時的春宴，不知不覺到了尾聲，大家依依道別。本會監理事多謝各鄉親支持，約定你們，明年春宴見！

2009年春節園遊會簡報

今年春節園遊會已於在一月三十一日和二月一日在華人文化活動中心完滿結束。在會場內，設有不同地方風俗的食物和飲品，而本會是唯一提供廣東食物的攤位，包括皮旦瘦肉粥、廣東粽、叉燒飽、咖喱魚旦和沙茶牛丸，甚受鄉親歡迎。其中以潘國康和鄭茂發在當天清早前往秘製的皮旦瘦肉粥和美食天地主筆李坤華女士的咖喱魚旦和沙茶牛丸，獲得非常好的口碑。本會十分感謝到場協助的工作人員，更多謝當天到本會攤位捧場的鄉親。

婚前和婚後這個日子:

婚前，男人在餐廳等女人；婚後，女人在客廳等男人。

婚前，男人經常找女人「討論」；婚後，男人只告訴女人「結論」。

婚前，男人對她悄悄講話；婚後，男人對她大聲講話。

戀愛時，情話綿綿；結婚後，謊話連連。

戀愛時的男人，喜歡「毛手毛腳」；結婚後的男人，變成「沒手沒腳」。

婚前，情侶做什麼都是「浪漫」；婚後，夫妻做什麼都是「浪費」。

婚前的男人，大都很幽默；婚後的男人，大都很沉默。

戀愛時，一見面就「親嘴」；結婚後，一見面就「鬥嘴」。

高血壓患者選何種運動最好

潘國榮

太極拳對高血壓的治療作用已逐步被認識，其動作柔和，姿勢放鬆，不緊張用力，呼吸緩慢，肌肉鬆弛，外周血管阻力下降，微循環充分改善，從而使血壓下降。由於打太極拳時用意念引導動作，思想集中，心安神定，這也有助於調節大腦的正常功能。對於太極拳的選用，患者可根據自己的情況而定，楊式、簡化二十四式太極拳、十六式等運動量不太大，比較合適耆老患者學習，陳式太極拳運動量較大，要慎行。如果患者沒有學過太極拳或記憶力較差，也可以選一些太極拳中個別動作重復練，如左右倒卷肱、雲手、左右攬雀尾等，做來也一樣是行雲流水，對安定心神效果良好。

其次是快走及散步，大家都知道，高血壓是心血管系統疾患中最為常見的一種。高血壓病人，除了進行藥物治療外，還應注意自己的日常飲食、情緒、起居等，特別要注意自我體療。由於不同的高血壓病人其症狀、病情不盡相同，因此選擇步行和慢跑；步行一向被認為是最有益的健身活動之一，對各類高血壓病人來說都比較適合。因為它可使體內三項血脂（膽固醇、 β -脂蛋白、甘油三脂）明顯下降，從而能改善血管舒縮功能，還可以解除中樞神經的緊張度。平時可以到室外散散步，並以時走時立為好，全身放鬆。這樣既能調節情緒，又能得到適當的鍛煉，時間以 20~30 分鐘為佳，可多走上坡路。慢跑可通過持續有節奏的呼吸運動，吸入充足的氧氣。還可緩解神經緊張，提高心臟的耐受性，防止血液凝塊及血液迴圈失調等，有助於高血壓的治療。

一般病人在定量步行 2~3 公里無不良反應時，可採用慢跑鍛煉。不過，高血壓病人宜採用間歇訓練法，即每慢跑 30 秒鐘左右，接著休息 1~2 分鐘，反復進行 10 多次。也可以和其他保健體操穿插進行，這樣效果會更好，時間不宜超過 1 小時，最好以達到有些輕度的疲勞感為度，運動過程中自測心率每 10 秒鐘 21 次左右為極限。

2009牛年運程: 肖牛的人

肖牛的人在09牛年因適逢本命年，俗稱「犯太歲」。所謂「太歲當頭坐，無喜恐有禍，一喜破三災，無喜百事來。」流年恐有不測之災，諸事欠順，遠行少去，注意安全。此外，今年還有主刀劍爭鬥凶星「劍鋒」入命，幸好亦有吉星來解救並能消災解難。09年裡，若想增強年運和消災解難，可在家中放置或佩戴雞、鼠、虎其中一種飾物。

註：以上資料只供參考，不能盡信。



有鄰好鄰居，日日好安心
State Farm 提供保險與好服務

STATE FARM INSURANCE

TEL: 404-266-8118
FAX: 404-266-8115
9A Lenox Pointe NE, Atlanta, GA 30324

百萬保險經紀人
梁劉經穗
Wendy Leung
我們精通中文



做迎洽詢

退休基金 · 商業保險 · 汽車貸款


人壽

房屋

汽車

健康

服務求真
安全落實

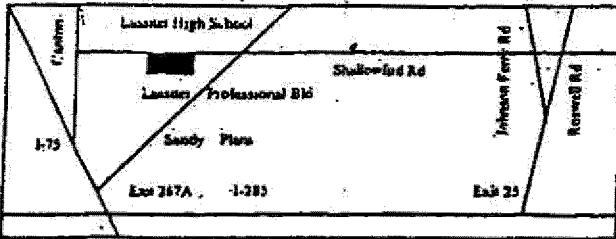


關穗章

全科牙醫 JEFF KWAN D.M.D.
FAMILY & GENERAL DENTISTRY

★ 新設備 ★ 新儀器 ★ 家庭牙科醫生

電話：770-924-1232
地址：Lassiter Professional Bldg.
2525 Shallowford Rd., NE,
Suite B
Marietta, GA 30066



位於孫中山故居西的學生俱樂部是歐式紅色建築，禮堂講臺中央和兩側分別懸掛孫中山像、總理遺訓、國民黨黨旗、中華民國國旗和林則徐焚鴉片、義和團抗擊八國聯軍侵犯天津、沙基慘案和攻打惠州四幅大型油畫；禮堂懸掛廖仲愷、朱執信、史堅如等名人像。黃埔軍校當年的「清黨」便是在俱樂部舉行。俱樂部西側的游泳池原是小船塢改建。

東征烈士墓園座落在軍校西南的平岡，是1925年廣東革命政府為紀念因討伐陳炯明等叛軍而陣亡將士修建的，安葬有國共兩黨516位烈士遺體，面積5萬多平方米，1926年6月落成。墓園前有1928年修建的東征陣亡烈士紀念坊，是一座凱旋門式建築，上覆民族特色的琉璃瓦。1936年在墓園正門增建東征陣亡烈士紀功坊和碼頭，有小黃花崗之稱。紀念坊後由墓道、墓冢、紀功坊、入伍生墓碑群構成長數百米的軸線，墓冢東側有蔡光舉烈士墓，西側有17位出身軍校的將校墓。墓園於1984年修繕，1991年新建了「東征史跡陳列室」。北伐紀念碑矗立在長洲島平崗，是一座高10米的花崗石碑，為紀念北伐陣亡的軍校生建立的。由軍校代校務何遂撰寫的碑文「平岡之石齒齒兮，黃埔之水淙淙；屹豐碑以萬世兮，將以垂紀於無窮」。碑的正面刻「國民革命軍軍官學校學生出身北伐陣亡紀念碑」，碑座的東、西、北三面刻有北伐陣亡的獨立團第一營營長曹淵等353位黃埔軍校學生的名字。但由於第一次國共合作的失敗，大部分共產黨員陣亡者的名字未能刻記。

黃埔軍校後山的八卦山頂建有孫總理紀念碑，碑頂塑有孫總理銅像。1928年孫總理紀念碑奠基，1930年9月26日落成，碑座高40米，孫中山先生銅像高達2.6米，重逾2000斤，是先生當年的日本好友梅屋庄吉出資，牧田祥哉敬作，筱原金作工場鑄造。碑的正面為「孫中山紀念碑」六個隸書大字，背面為總理像，東面為總理遺訓，西面為總理開學訓詞。從山底到山頂的階梯所在的山壁用石材裝飾，表面鑲有校訓「親愛精誠」四個大字。

校訓「親愛精誠」經由蔣中正親自擬選，孫中山在開學典禮時宣佈的。每年6月16日，定為「校慶日」。

1924年，制定的《陸軍軍官學校歌》：

莘莘學子，親愛精誠，三民主義，是我革命先聲。
革命英雄，國民先鋒，再接再厲，繼續先烈成功。
同學同道，樂遵教導，始終生死，毋忘今日本校。
以血妝花，以校做家，臥薪嘗膽，努力建設中華。

1926年，制定延用至今：

怒潮澎湃 黨旗飛舞 這是革命的黃埔 主義須貫徹 紀律莫放鬆 預備做奮鬥的先鋒
打條血路 引導被壓迫民眾 攜著手 向前行 路不遠 莫要驚 親愛精誠 繼續永守
發揚吾校精神 發揚吾校精神

(下期待續)

廣東省新聞：穗大學畢業生搶民工飯碗

受金融海嘯影響，廣州就業形勢嚴峻，廣州人力資源市場服務中心日前的調查報告顯示，廣州20%的受訪企業有裁員傾向，企業在春節後招聘職位總數比去年同期下降3%。而廣州「春風行動2009」百場招聘會昨日開幕，大學生為求一職，竟湧入面向農民工的招聘會「搶」飯碗。有廣東省政協常委則建議，在就業難的前提下，大學生不妨嘗試做流動小販。

據中國南方人才市場管委辦主任盛南方介紹，從開春後4天的招聘會情況來看，共吸引近2.3萬人次求職者進場應聘，參加招聘會的企業近千家次。與去年同期相比均下降近三成。但網絡招聘登記企業數與去年持平，網絡求職訪問量平均日增三成。

穗招聘會入場企業降三成

從開春後4天的招聘會情況來看，參會的企業主要來自珠三角地區，佔90%以上，提供的職位主要集中在IT技術類，其次是化工、機械、醫藥類；然後是食品、酒店類。今年少了很多證券金融公司的身影，就連保險行業前來參加招聘會的企業也只剩下寥寥幾家。

盛南方說，縱觀整體，今年的招聘會受金融風暴影響呈現出「3個減少」的特點：一，參加招聘會的企業數減少。二，企業的招聘規模減小，提供的招聘崗位數量不多。三，招聘單位所給的待遇，也較往年有所下降。金融經濟類受影響較大，與金融相關的企業推遲、縮減招聘計劃的情況很普遍。

廣州專門面向農民工的首場招聘會昨日舉行，共有200多家公司到場招聘，招聘職位包括生產技術工、營業員、服務員、行政後勤服務員、倉儲服務員、物流配送員等，有5,500多人入場求職。

儘管是一場面向農民工的招聘會，但仍有大量大學畢業生前往求職。來自河南的應屆大學畢業生周同學表示，金融危機來了，工作更難找，本科生滿地都是，自己更應該調整心態，希望在農民工的招聘會上也能找到好機會。家在廣州的廣州廣播電視大學應屆畢業生關同學表示，自己做過兼職，也算有工作經驗，希望能找到一份月薪不低於1,500元的工作。

高官叫大學生做流動小販

大陸今年有逾700萬大學畢業生，但企業招聘需求卻比去年大減，就業市場非常嚴峻。《羊城晚報》昨日引述廣東省政協常委溫洋建議，政府可為有心做小生意的大學生開闢一些「跳蚤市場」，大學畢業生也不妨「轉變觀念」去做流動小販。另一位省政協委員李汴生也認為，大學生做小販是拓寬總體就業渠道的形式，國家應加以引導，支持大學生創業。

- 個人理財
- 商業理財
- 貸款服務
- 國際貿易
- 網上銀行

相關服務資訊請洽詢：

Main Office:

5150 Buford Hwy., B-130

Doraville, GA 30340

Tel: 770-457-5858

Fax: 770-457-1410

Johns Creek Branch:

10900 Medlock Bridge Rd., Ste. 102,

Johns Creek, GA 30097

Tel: 770-344-0322

Fax: 770-344-0323

Norcross Branch:

5495 Jimmy Carter Blvd. Suite 167,

Norcross, GA. 30093

Tel: 678-689-0093

Fax: 678-689-0096

營業時間:

週一至週四 9:00am - 4:00pm

週五 9:00am - 5:00pm

週六 10:00am - 3:00pm

週日 休息



國際銀行



Global Commerce Bank Member

www.bankonglobal.com FDIC

一站式全方位服務 *one stop services*

體貼您的辛勞，珍視您每一分付托！ - 和您攜手理財
提供個人及商業支票/儲蓄，零存整付，定期存款，IRA 等各種不同帳戶，滿足您的理財需求。

小錢也能辦大事，把握成功契機！ - 與您共創商機
商業貸款： SBA 中小企業貸款，商業房地產貸款，建築貸款，流動資金貸款，機器設備貸款等

國際貿易： 進出口信用狀，押匯，轉讓信用狀，進出口單據託收，融資等

本行宗旨：“服務源自真誠，同發展共成長”

靈活變通，化繁為簡，七天 24 小時網絡理財

喜萬年海鮮大酒樓

Happy Valley Seafood Restaurant

亞特蘭大最新、最大、最豪華、最高品味的粵菜海鮮酒樓

港式飲茶	★	正宗粵菜
歐陸式裝璜	★	帝王級享受

筵開 60 席 ● 預訂全年酒席

地址：5495 Jimmy Carter Blvd, Norcross, GA 30093

電話：678-218-0888

冬天是園藝的淡季。多數工具都被清洗後收藏起來。但有一件事可以做 - 堆肥。冬天堆肥，春天使用。「熱」對堆肥非常重要。若果冬天溫暖堆肥過程的時間就會縮短。堆肥有四個要素，棕色廢物，綠色廢物，水和氧。如果四個要素混合適宜，做微生物就會忙著製造內部熱。

1. 棕色廢物 -
例如落葉，小樹枝，稻草，紙和蛋盒，供給分解廢物所需的碳。
2. 綠色廢物 -
例如剪草時所剪下的碎草，或廚房裡不要的蔬菜，削出來的沙拉，麵包和水果。這些廢物含有氮，可以促進能量交換的分解過程。不要加入肉類，奶製品或油脂。因為它們將吸引有害病蟲，生出不良細菌。原則上是用三到四份約棕色廢物配一份綠色廢物。
3. 水 -
堆肥內生活的生物需要水來分解廢物。水的過多或不足都是不好。太多的水把氧氣逼走，淹死生物。堆肥濕的程度，像潮濕的海綿就夠。
4. 氧 -
使分解作用不斷地進行。事實上空氣自然地能夠進入堆肥深達二呎。但為了確定有通氣，讓新增加的生物呼吸，每星期用乾草叉或其他工具翻動一次。假如不想在寒凍的天氣裡工作，可以在直徑二吋的PVC管上鑽孔，然後將這管子插進堆肥的中央。

一個大小為三呎寬，三呎長，三呎深的箱子最合適用來堆肥。因為它大得足以保溫，而小得易于處理。另外可以加速分解的方法是使廢物儘可能碎小。還有絕緣堆肥箱以保溫。箱子的四周用稻草包住捆緊。再蓋上透明或不反光的塑膠。這樣可以隔開冷氣，又能接受太陽的熱能。已經完成的堆肥，含有數億的微生物。取它幾勺加到新的堆肥裡，就可以啟動分解過程。

貼士：利用茶包節省用水和肥料。在盆栽植物時，先將三包使用過的茶包放盆底，然後才放泥土。茶包能保潮濕，能供些所需的營養素。

骨醫：或痛數月 長遠不影響走動

骨科專科醫生表示，失足在樓梯跌下，傷及盆骨或尾龍骨的情況較常見，入院後要先接受X光檢查和電腦掃描，以驗出有否骨折。一般尾龍骨脫臼，多數是肛門對上突出的骨骼受撞擊，導致小關節移位或鬆脫，嚴重患者尾龍骨位置會劇痛，影響走路，痛楚有可能持續數月，其間需服用止痛藥。

骨科專科醫生表示，嚴重跌傷的患者可能影響日常生活，無論坐下或走路，任何觸及盆骨或尾龍骨的活動都可能觸動痛源。但痛楚會持續多久及會否出現後遺症，須視乎跌傷程度。並指出，最嚴重的個案中，痛楚持續超過數個月仍不減退，要接受部分尾龍骨切除手術把痛源切除，才得以根治。一般而言，手術後應該不會留下後遺症，長遠不會影響走動。

健康生活:

FDA：減肥藥恐有害

聯邦食品和藥物管理署(FDA)警告說，類似秘魯製造的StarCaps這樣的減肥藥，不需處方即可在GNC和Vitamin Shoppe購買，雖然商家稱它們是含有木瓜成分的自然營養保健品，但是服用它們可能對人體有害。FDA發言人說，未來幾周，FDA將發佈消費者應予避免的品牌名單。

FDA發現，這種減肥藥含有藥物的成分Bumetanide(布美他尼)，其有可能導致嚴重副作用。FDA的調查發現，幾十種作為營養保健品售賣的減肥藥，其中絕大部分由中國進口，含有隱藏或是有可能有害的藥物成分。

目前FDA已經發現69種有問題的營養保健品減肥藥。掛著Sliminate、Superslim和Slim Up這些品牌售賣的減肥藥都在FDA的黑名單上。

周一代理StarCaps和其他兩種被FDA點名產品的美國代理商已宣布回收這些減肥藥。不過911healthshop.com和fastdietusa.com等網站還是繼續售賣很多其他品牌的減肥藥，包括3倍纖和Imelda Perfect Slim。

FDA網站發佈有問題減肥藥完整名單。民眾如報告相關問題可電：1-800-FDA-1088。

據市場研究公司美國營養保健期刊的調查顯示，2007年美國人在營養保健品上消費了240億元，其中17億元用於購買減肥藥丸。



美豐銀行

METRO CITY BANK



SBA Preferred Lender

我們珍視與顧客的長遠發展
做你誠摯的朋友和生意伙伴

有小銀行親切的個人服務★有大銀行現代的作業系統★立時就地提供您金融需要

總行：5441 Buford Hwy. Suite 109, Doraville, GA 30340

Tel: 770-455-4989 Fax: 770-455-4988 www.metrocitybank.com

Duluth 分行：3725 Norcross Road, Duluth, GA 30096 Tel: 770-495-1774

Johns Creek 分行：10820 Abbotts Bridge Rd., Suite 140, Johns Creek, GA 30097

Tel: 770-495-2423



李麗娟



專業房地產經紀 值得您永遠信賴

- ★ 精於住宅新舊屋買賣
- ★ 專於商業地產投資
- ★ 熟悉各種貸款及0%Down
- ★ 居於亞城廿餘年，最熟悉亞城的環境

精通國、台、粵
、英語及越語

各地新舊房價另有商業地適合開發購物中心
歡迎來電或上網www.lindayehrealtor.com查詢
直線：678-521-5214 外州：1-888-735-9862
公司：770-238-0558 傳真：770-291-0101

LINDA LY
Associate Broker

· 全美地區協會會員
· 亞特蘭大商業地產協會會員
E-mail: lindaly@remax.net

岑明發律師行

PATRICK SAM & ASSOCIATES

喬州註冊律師 喬州大學(UGA)法學博士 Emory 大學化學碩士, Kennesaw 州立大學化學, 生物學學士

明 「謀」 正 「取」

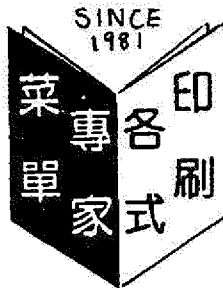
用光明磊落的方法替您爭取正當身份及公正待遇

專辦：各類移民事務，工作簽證，綠卡，勞工卡，商業事務，成立公司，買賣餐館，契約
精通 國、粵、越語

3728 Chamblee Dunwoody Rd., Chamblee, GA 30341 WWW.SAMLAWYER.COM

電話：770-451-5077； 電傳：770-451-5877

大同印刷公司



- 菜單餐牌 • 信紙信封
- 海報傳單 • 貼紙表格
- 喜壽請帖 • 圖章名片
- 燙金包膠 • 期刊書冊

1. 專利易銷產品多項
微經銷代理及
個人副業代銷。
2. 專業收購二手機械
及印刷設備。
3. 代客規劃機械及
印刷廠
40年經驗。

大同機電顧問

458-8588大同印刷祝您發

5420 NEW PEACHTREE RD., CHAMBLEE, GA. 30341 中國城對面

電話 Tel: (770) 458-8588

傳真 Fax: (770) 458-0366

美食天地

食是人生最高享受

坤華食譜 烹調是一門高度文化藝術



豉汁蒸金鯧

- | | | | |
|-----------|------------|------------|-----------|
| A. 1 條 鯧魚 | B. 2 湯匙 豆豉 | C. 2 湯匙 醬油 | D. 2 根 綠蔥 |
| 1/2 茶匙 雞精 | 1 湯匙 蒜末 | 2 湯匙 魚露 | (切段) |
| | 1 湯匙 薑末 | 1 湯匙 油 | |

做法

1. 金鯧魚能買到磅半為佳，大條較有肉，魚去腸除腮，洗淨後用一橢圓形盤盛著，魚身上散點雞精。
2. B 料洗淨後，搗成茸，用一碗盛著。
3. 跟著把 C 料倒進裝著 B 料之碗裡，拌勻。
4. 把碗裡之調味料，平分攤在魚身上。
5. 水煮沸後，把魚放下去蒸，大火蒸 2 分鐘後，改中火，蒸 8 分鐘後，倒進蔥段。蓋上蓋子 1 分鐘。
6. 用筷子插下魚最厚肉之處，筷子很容易插下去，表示魚已熟了，魚蒸熟了最好立即就吃。還要留意的是蒸魚不能煮太久，1.5 磅的魚約蒸 10 分鐘。

另注：清蒸魚的煮法：魚洗淨後，什麼都不放就放進開水裡蒸，蒸的時間也大約 10 分鐘。在蒸魚的同時，用另一個鍋，放油把薑蔥炒熟，跟著倒出來。再把鍋放回爐火上，放點油，跟著放 2 湯匙醬油和 2 湯匙魚露幾秒鐘即沸，跟著熄火。魚蒸熟了，將魚汁倒掉，把已炒熟之薑蔥擺在魚上，再淋上剛煮熱之醬油和魚露，即可上桌。



百福國際旅行社 Buford International Travel

經驗豐富 服務第一 價格公道

●代辦各國簽證 ●購買機票免費提供飛行安全險\$300,000

電話：**770-451-1212 ; 1-800-390-2888**

2000 Clearview Ave., Suite 203, Atlanta, GA 30340



聯合銀行

UNITED COMMERCIAL BANK®

MEMBER
FDIC

Beyond a local Bank / 卓越傳統·邁向國際



聯合銀行，是您智慧的好夥伴。我們傳承東方的智慧文化，融合西方的精神及理念，為您提供全方位的服務，以實踐卓越傳統，邁向國際的理念。

個人理財服務站·商業銀行服務·房地產貸款服務·中小型企業銀行服務

網上銀行服務 www.ibankunited.com

Dunwoody Branch:	4360 Chamblee-Dunwoody Road, Atlanta, GA 30341	Tel: 770-454-0400
Asian Banking Center:	3490 Shallowford Road, Chamblee, GA 30341	Tel: 770-455-1772
Vinings Branch:	2727 Paces Ferry Road, Atlanta, GA 30339	Tel: 770-432-1000
Peachtree Corner Branch:	3280 Holcomb Bridge Road., Norcross, GA 30092	Tel: 770-582-0705
Park Village Branch:	2540 Pleasant Hill Road, Duluth, GA 30096	Tel: 678-417-7572

第一市場

FIRST ORIENTAL MARKET

本店獨家總代理
香港無線電視帶
國、粵、越、泰
東語各種錄影帶

★會員特別優待★

404-377-2185
404-377-6950

南北雜貨·新鮮蔬菜·海鮮肉類
冷凍食品·金豬烤鴨·叉燒滷味
參茸補品·各國影帶·應有盡有
種類繁多·零售批發·一律歡迎

2774 E. PONCE DE LEON AVE.
DECATUR, GA.30030